

人生の使い方



# 婚姻 晚晴天

【日】平安寿子 著

许岚 译

〔日〕平安寿子 著

许岚 译

# 婚姻 晚晴天



電子工業出版社

Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING

JINSEI NO TSUKAIKATA by Asuko Taira

Copyright © 2010 Asuko Taira

All rights reserved.

Original Japanese edition published by NHK Publishing, Inc.

This Simplified Chinese edition published by arrangement with  
NHK Publishing, Inc., Tokyo in care of Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo  
through Bardon-Chinese Media Agency, Beijing Office.

本书简体中文版由NHK Publishing, Inc., Tokyo in care of Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo会同Bardon-Chinese Media Agency, Beijing Office授予电子工业出版社在大陆出版与发行。专有版权受法律保护。

版权贸易合同登记号 图字：01-2013-6235

#### 图书在版编目(CIP)数据

婚姻晚晴天 / (日) 平安寿子著; 许岚译. —北京: 电子工业出版社, 2014.1  
ISBN 978-7-121-21818-7

I. ①婚… II. ①平… ②许… III. ①长篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第264539号

策划编辑: 张 轶

责任编辑: 张 轶

印 刷: 中国电影出版社印刷厂

装 订: 中国电影出版社印刷厂

出版发行: 电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱

邮编: 100036

开 本: 787×1092 1/32 印张: 8.5

字数: 130千字

印 次: 2014年1月第1次印刷

定 价: 36.00元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题, 请向购买书店调换。若书店售缺, 请与本社发行部联系, 联系及邮购电话: (010) 88254888。

质量投诉请发邮件至zlts@phei.com.cn, 盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线: (010) 88258888。



—01

人生一点都不好玩 007

—02

妻子的不理解 025

—03

老公一个人不会行动 043

—04

迈出第一步 063



- 05  
寻找自我的征程 083
- 06  
无法逾越的兴趣鸿沟 101
- 07  
削减家庭开销 119
- 08  
珍惜现在 133



## —09

幸福旁边的陷阱

151

## —10

总而言之，向前看

171

## —11

再次开始的兴趣探索

191

## —12

进取心？好色心？

209



### —13

老头子好身体，  
傻点也都没关系

227

### —14

用心投入

245

### —结局

人生有时很美好

265



—01

人生一点都不好玩 007

—02

妻子的不理解 025

—03

老公一个人不会行动 043

—04

迈出第一步 063



- 05  
寻找自我的征程 083
- 06  
无法逾越的兴趣鸿沟 101
- 07  
削减家庭开销 119
- 08  
珍惜现在 133



—09

幸福旁边的陷阱 151

—10

总而言之，向前看 171

—11

再次开始的兴趣探索 191

—12

进取心？好色心？ 209



### — 13

老头子好身体，  
傻点也都没关系

227

### — 14

用心投入

245

### — 结局

人生有时很美好

265

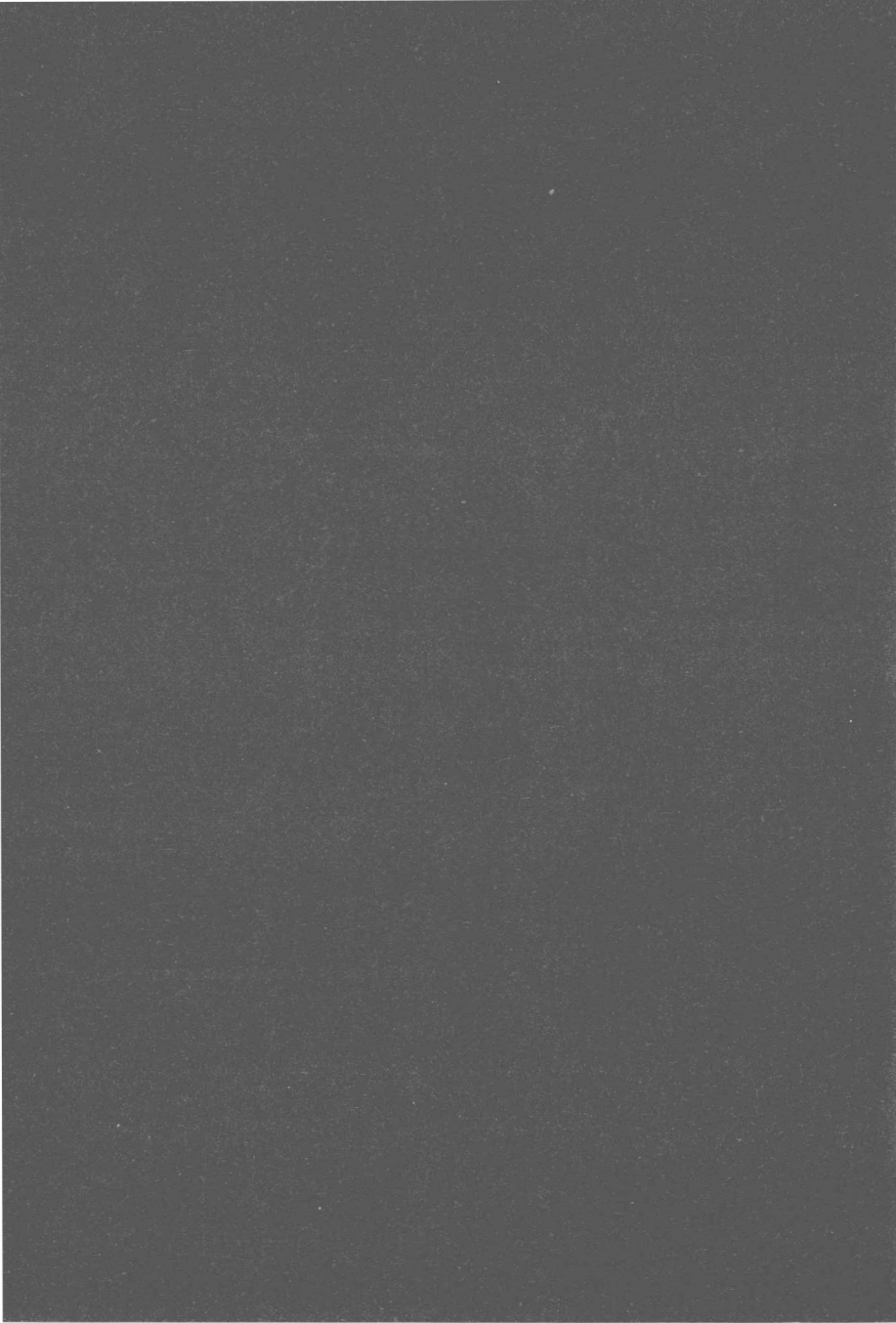
〔日〕平安寿子 著  
许岚 译

# 婚姻 晚晴天



電子工業出版社  
Publishing House of Electronics Industry

北京·BEIJING





01

人生一点都  
不好玩



男人啊，其实，脑子里什么都不想！

活到了48岁，车佳织终于信了这句话。

那是上个礼拜的事儿。晚饭后，老公洋介在客厅的沙发上躺着，同时瞄着报纸和电视，也不知是一举两得还是打发时间。佳织问他：

“哎，老公，你想过退休之后的事儿吗？”

“什么呀？干嘛忽然提这个？”

洋介一边继续看报纸，一边轻描淡写地答了一句。

“你快说呀！”

“懒得跟你说！”

洋介的声音里充满了不耐烦，说的时候看都没看佳织一眼。

“你最近没看新闻吗？我能不能一直工作到退休都要看经济景气不景气了，哪儿有工夫担心退休后的事儿！”

“公司内部有让你提前退休之类的传言吗？”

已经做文具批发工作30多年的洋介，现年54岁。虽然离退休还有好几年，但是最近公司经营不善开始大刀阔斧地裁员，这一点佳织也有所耳闻。怎么说他们也是亲身经历了泡沫经济破碎时代的人。

“那倒没有。”

洋介终于抬起了上半身，但那也不过是换个姿势，他的眼睛都没离开报纸。但多少为了表示一下自己作为一家之主的地位，他说：

“但危机感还是有的。”

正是因为有危机感才问你的！佳织饭后煮起咖啡，用此平复自己的不满，之后像对待孩子一样又问了一遍：

“假如能干到退休，那你退休之后想过要干什么没有？”

“怎么，你让我孝敬你吗？”

为什么他用另一个问题来搪塞我的疑问呢。洋介对于佳织提出的问题从来不好好听。虽然之前她就意识到了这点，但一直没放在心上。

大概也是丈夫工作累了，而且他原本就不会像闺蜜们一样迎合自己说话。想想就算了吧。就一直这么善良地体贴他，默默地原谅他。

但是当妻子认真地问丈夫的时候，都希望他也能认真地回答自己。

“我说，你是不是其实脑子里什么也没想？”

“你翻来覆去想说什么呀？从刚才到现在一直絮絮叨叨的。”

洋介把报纸一扔，报纸“哗”地就掉在地上了。这已经表明了洋介此时的心情。那就是虽然很不耐烦但是还不至于开吼，发怒度为比一级弱的程度。

洋介自己捡起了报纸，“哗哗”地重新打开，说道：

“现在啊，因为经济不景气，客户原本要更新办公用品备份的项目给撤了。原本打算靠这个好好挣一笔，结果就泡汤了。在我想重振雄风的时候，你别老在旁边给我聒噪地说一堆废话，烦不烦啊！”

“你说我说的是废话？”

原本想走怀柔路线的，结果还是踩了地雷，赔了夫人又折兵。佳织提高了嗓门说：

“你不能只看眼前利益，要为将来做长远打算，这难道不重要吗？我这哪里说的不对了？”

“……所以我的意思是说啊，现在还不到破釜沉舟那一步。”